



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/40/61  
S/16875

28 diciembre 1984

FSPAÑOL

ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo período de sesiones  
LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS  
CONSECUENCIAS PARA LA PAZ Y LA  
SEGURIDAD INTERNACIONALES

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Trigésimo noveno año

Carta de fecha 27 de diciembre de 1984 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 18 de diciembre de 1984 (A/39/854-S/16868), tengo el honor de informarle de dos incidentes de violación del espacio aéreo del Pakistán desde el Afganistán que tuvieron lugar el 22 y el 25 de diciembre de 1984. Estos incidentes tuvieron relación con incursiones en el espacio aéreo del Pakistán por aviones afganos en las zonas de Imam Bostan y Arandu, en el Beluchistán y Chitral, respectivamente. Los detalles de los incidentes son los siguientes:

"En el incidente de 22 de diciembre de 1984, un avión afgano penetró 15 kilómetros al interior del espacio aéreo del Pakistán en Imam Bostan en el Beluchistán y ametralló un vehículo.

En el segundo incidente, que ocurrió el 25 de diciembre de 1984, seis aviones afganos penetraron a tres kilómetros al interior del espacio aéreo del Pakistán en la zona de Arandu, en Chitral. Los aviones dispararon algunos cohetes y lanzaron ocho bombas, como resultado de lo cual murieron cuatro civiles y seis quedaron heridos. Algunas casas resultaron dañadas."

También aprovecho la oportunidad para informar a Vuestra Excelencia de que el Gobierno del Pakistán ha rechazado categóricamente, por ser totalmente falsas e infundadas, las acusaciones dirigidas por las autoridades de Kabul de que un oficial resultó muerto, ocho soldados heridos y tres casas destruidas como resultado de disparos por las fuerzas armadas del Pakistán a través de la frontera hacia Barikot, en la provincia de Kunar, el 18 de diciembre de 1984.

Solicito a Vuestra Excelencia se sirva hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema titulado "La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) S. SHAH NAWAZ  
Embajador y Representante Permanente